

简繁汉字转换系统（网页版） 使用说明

本系统向用户免费提供了网页版简繁汉字转换服务，包括面向台湾和面向古籍两个子系统。通过点击快捷方式或以下的连接即可访问本系统的页面。

(1)面向台湾的简繁汉字转换系统：<http://jf.cloudtranslation.cc/s2t.html>（如图 1）

(2)面向古籍的简繁汉字转换系统：<http://jf.cloudtranslation.cc/s2a.html>（如图 2）

两个子系统的操作方式基本相同，下面将以面向台湾的简繁汉字转换系统为例，对系统功能进行说明，用户在使用面向古籍的子系统时可自行对照相关内容进行操作。

注意：为了保证《通用规范汉字表》中的所有汉字能在系统中正常显示，建议用户在使用本系统前安装“方正规范书宋”字库，并重新启动浏览器，否则部分生僻字可能无法正常显示。（字库文件见“方正规范书宋字库”目录下的 FZGFShuSong.TTF）



图 1



图 2

1. 基本功能（字转换）

当需要将简体文本转换为繁体时，在系统界面左侧文本框输入待转换的简体文本，点击“简转繁”按钮，即可在右侧文本框得到对应的繁体文本；当需要将繁体文本转换为简体时，在系统界面右侧文本框输入待转换的繁体文本，点击“繁转简”按钮，即可在左侧文本框得到对应的简体文本。

2. 词语转换（含专业词汇转换）

系统提供了针对简转繁的词语转换，即将大陆习惯使用的词汇对应转换为台湾习惯使用的词汇，包括常用词汇转换和专业词汇转换。转换时勾选“转换词语”，即可实现常用词汇的转换（如图 3）；在“专业词汇转换”的下拉菜单中选择相应的专业，即可实现该专业的词汇转换。

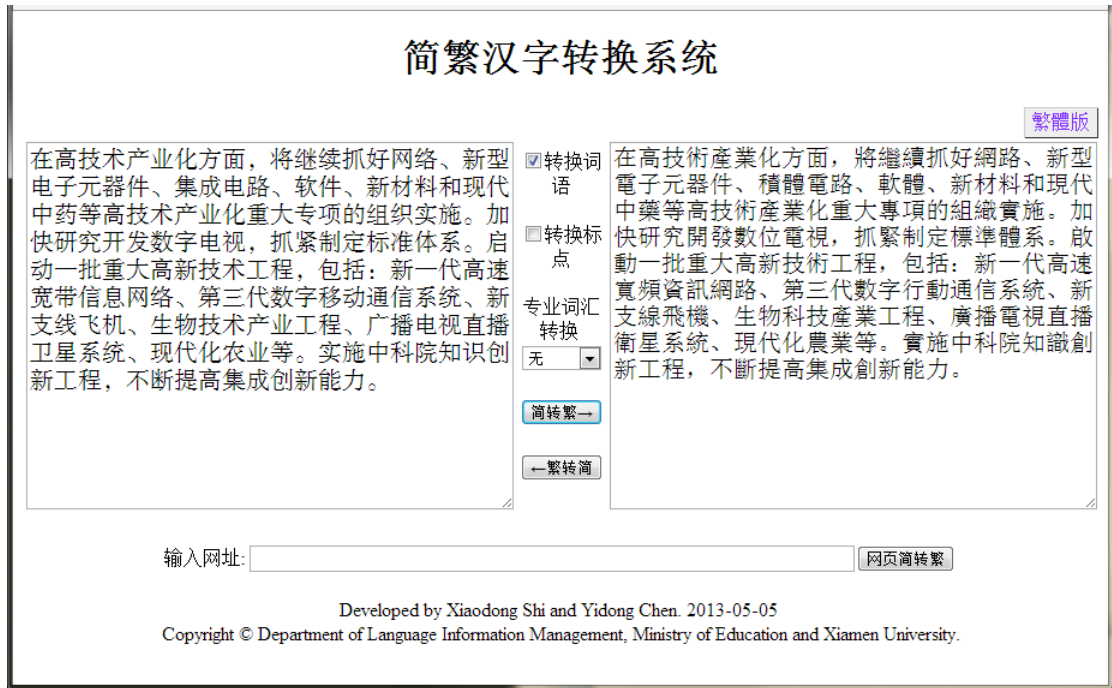


图 3

3. 标点转换

在进行简转繁或繁转简时，勾选“转换标点”可实现标点的转换，主要是将大陆习惯使用的单引号（‘’）和台湾习惯使用的（『』）、大陆习惯使用的双引号（“”）和台湾习惯使用的（「」）进行对应的转换（如图 4）。

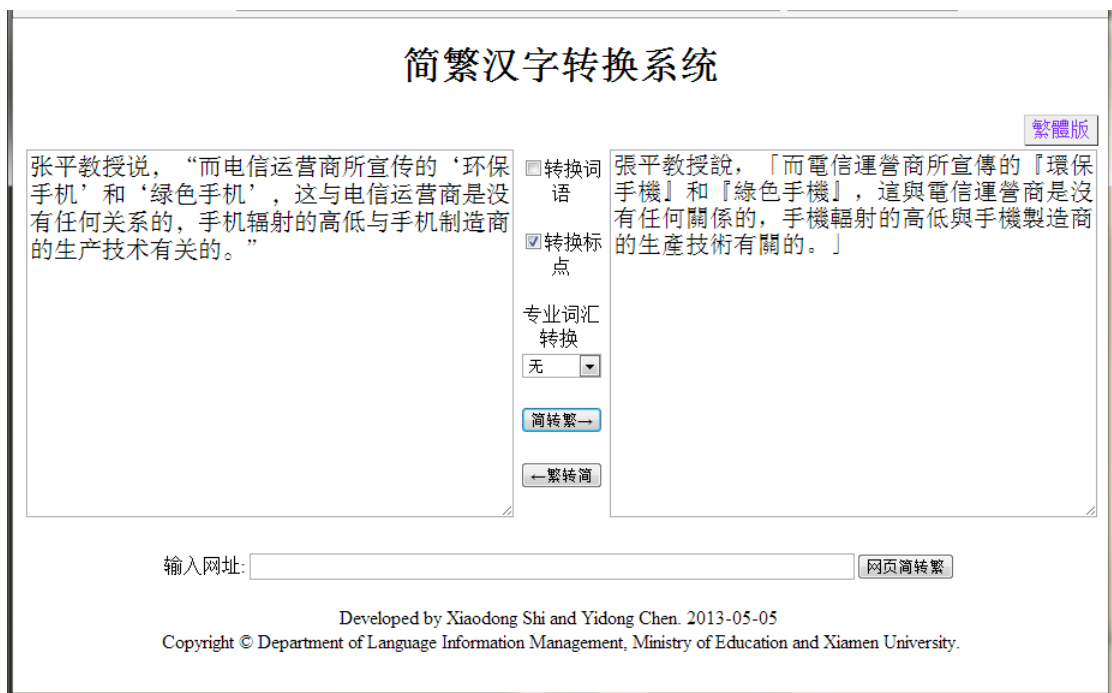


图 4

4. 网页转换

在转换系统页面下方的输入框内输入待转换的简体网页的网址（如图 2.4），点击“网页简转繁”，即可将查看该页面的繁体版本，且点击页面内的连接仍然是繁体页面。

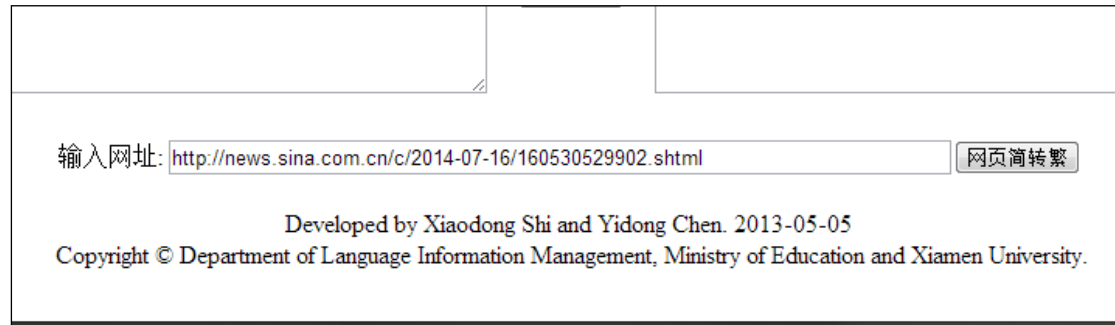


图 5

网页转换接口：大陆的网站可在其页面上加入以下代码，即可在页面上插入“繁體版”按钮（如图 1 右上角）。点击该按钮，即可实现全站繁体版的访问（可改用自己喜欢的 CSS 样式，不一定采取此处的代码）。

```
<a href="javascript:void(0)"
onclick="javascript:window.location.href='http://jf.cloudtranslation.cc/s2t?url='+win
dow.location.href;" style="text-align:right;float:right;text-decoration: none;
background-color: #EEEEEE; color: #8333FF; padding: 2px 6px 2px 6px; border-top:
1px solid #CCCCCC; border-right: 1px solid #333333; border-bottom: 1px solid
#333333; border-left: 1px solid #CCCCCC;">繁體版</a>
```

5. 常见问题

问：当我输入文本进行转换时，输出结果为“Initializing, please retry in a few minutes...” 如何处理？

答：服务器正在初始化，请等几分钟再试。